

impleat: ante ceteris vetule q̄ nubatis.  
**N**olite queso filie mi: quia vestra angustia magis me premit: et egressa est manus dñi cōtra me. **E**levata igitur voce rursū flere cepit. **O**rpha desolata est socru ac reusa: ruth adhesit socru sue. **C**ui dixit noemi. **E**n reuersa est cognata tua ad pplm suū et ad deos suos: vade cū ea. **Q**ue respōdit. **N**e aduerseris michi: ut relinquā te et abram. **Q**uocūq; petieris pergā: et ubi morata fueris: ego pariter morabor. **P**opulus tu? p̄ps meus: et deus tuus deus meus. **Q**ue te terra suscipiat morientē in ea moriar: ibiq; locū acipiā sepulture. **H**ec michi faciat deus et hec addat: si non sola mors mea te separauerit. **V**idens ergo noemi q̄ obstinato ruth animo decreuisset seū p̄gere: aduersari noluit: nec ad suos ultra reditum persuadere. **P**rofectq; sunt simul: et uenerunt in bethleem. **Q**uibus urbem ingressis uelox apud r̄udos fama precebruit: dicebatq; mulieres. **H**ec est illa noemi. **Q**uibus ait. **N**e uocetis me noemi id est pulcra: sed uocare me mara id est amara: q̄a amaritudine valde repleuit me omnipotens. **E**gressa sū plena: et uacua reduxit me dñs. **C**ur ergo uocatis me noemi quam dominus humiliavit: et afflixit omnipotens? **V**enit ergo noemi cum ruth moabitide nuru sua de terra peregrinationis sue: ac reuersa est in bethleem quādo primum ordeas merebantur. **Q**uod erat aut uirgo elimelech sanguineus homo potens et magnas opū nouitū booz. **D**ixitq; ruth moabitide ad socru suā. **S**i iubes uadā agā et colligā spicas q̄ fugerint manū metentū: ubiq; clementis in me parissimilias repperero gratiā. **C**ui illa

respondit. **V**ade filia mi. **A**bijt itaq; et colligebat spicas post terga metentū. **A**ccidit aut ut ager ille haberet terminū nomine booz: q̄ erat de cognatione elimelech. **E**t ecce ipse uenit de bethleem: dixitq; messoribz. **D**ominus uobiscum. **Q**ui responderūt ei. **B**enedicat tibi dñs. **D**ixitq; booz iuueni q̄ messoribus preerat. **C**ui est hec puella? **C**ui respondit. **H**ec est moabitide q̄ uenit cū noemi de regione moabitide: et rogauit ut spicas colligeret remanentes sequēs messorū uestigia. **E**t de mane usq; nūc stat in agro: et nec ad momentū quidem domum reuersa est. **E**t ait booz ad ruth. **A**udi filia. **N**e uadas in alterū agrū ad colligendū nec recedas ab hoc loco: sed iunge puellis meis: et ubi messuerint sequere. **M**andauit enī pueris meis ut nemo molestus sit tibi: sed etiam si sitis uade ad sarcinulas et bibe aquas de quibus et pueri mei bibūt. **Q**ue cadens in faciem suā et adorās sup terram dixit ad eū. **G**nde hoc michi ut inueniam gratiā ante oculos tuos: et nosse me dignaretis peregrinā mulierem? **C**ui ille respondit. **F**uncta sunt michi omnia que feceris socru tue post mortem uiri tui: et q̄ reliqueris parentes tuos: et terrā in qua nata es: et ueneris ad pplm quē antea nesciebas. **R**edat tibi dñs pro opere tuo: et plenam mercedē recipias a dño deo israel ad quē uenisti: et sub cui? cōfugisti alas. **Q**ue ait. **I**nueni gratiā apud oculos tuos dñe mi: qui cōsolatus es me et locutus es ad cor ancille tue: que nō sum similis unī puellarū nūc. **D**ixitq; ad eā booz. **Q**uando h̄ra uestendi fuerit ueni huc et comede panem: et intinge bucellam tuam in aceto. **S**edit itaq; ad

messorū lacus et congescit potentiam sibi: comeditq; et saturata est: et tulit reliquias. **A**q; inde surrexit: ut spicas ex more colligeret. **P**recepit aut booz pueris suis dicens. **E**tiam si uobiscū merere uoluerit ne prohibeatis eā: et de uis quocq; manipulis proiecit de industria et remanere p̄mitte ut absq; rubore colligat: et colligentem nemo corumpiat. **C**ollegit ergo in agro usq; ad uesperam: et que collegerat uirga redens et reguens inuenit ordei quasi ephi mēsurā id est res modios: quos portans reuersa est in ciuitatē et ostendit socru sue. **I**nsuper prouoluit et dedit ei de reliquijs tibi sui quo saturata fuerat. **D**ixitq; ei socru sua. **U**bi hodie collegisti? **E**t ubi fecisti opus? **S**it benedictus qui misericors est tui. **I**ndicauitq; ei apud quem esset operata: et nomen dixit uiri q̄ booz uocaretur. **C**ui respondit noemi. **B**enedictus sit a dño: quoniam eandem gratiam quā prebuerat uiuis seruauit et mortuis. **R**ursumq; ait. **P**ropinquus noster ē homo. **E**t ruth hoc quoq; inquit precepit michi: ut tandiu messoribz ei iungerer donec omnes segetes metentur. **C**ui dixit socrus. **M**elius est filia mi ut cum puellis ei? regas ad metendum: ne in alieno agro quispiam resistat tibi. **I**ūda est itaq; puellis booz: et tādū cū eis messunt donec ordeas et triticum in horreis conderentur. **¶** **P**ostq; aut reuersa est ad socrum suam: audiuit ab ea. **F**ilia mi queream tibi requiem: et prouidebo ut bene sit tibi. **B**oos iste cui? puellis in agro iūda es propinquus noster est: et hac nocte aream ordei ueniat. **L**euare igitur et iungere: et induere cultoribus uestimentis: et descende in arē.

**N**on te uideat homo: donec elum p̄numq; finierit. **Q**uando autē itat ad dormiendū: nota locū in quo dormiat. **V**enietq; et discooperies palliū quo operitur a parte pedum: et proieces te et ibi iacebis. **I**pse aut dicit tibi quid agere debeas. **Q**ue respōdit. **Q**uicquid preceperis faciam. **D**escenditq; in arē: et fecit omnia que sibi imperauerat socrus. **C**uiq; comedisset booz et bibisset: et factus esset hilarior: illiq; ad dormiendū iuxta acetū manipulorum uenit abscondire: et discooperito a pedibz eius palliū se proiecit. **E**t ecce nocte iam media repperit homo et conturbatus est: uiditq; mulierē iacentem ad pedes suos et ait illi. **Q**ue es? **I**llaq; respondit. **E**go sum ruth ancilla tua. **E**spande palliū tuū sup famulam tuā: quia propinquus es. **E**t ille benedicta inquit es a dño filia: et priorem misericordiam posteriori superasti: quia non es secuta iuuenes pauperes siue diuites. **N**oli ergo metueri: sed quicquid dixeris michi faciā tibi. **S**cit enī omnis populus qui habitat intra portas uerbis mee mulierem te esse uirtutis. **N**ec abnuo me propinquus: sed ē alius me propinquior. **Q**uiesce hac nocte: et factū mane si te uoluerit propinquitatis iure retinere bene res ada est: sin autem ille noluerit: ego te absq; ulla dubitatione suscipiam: uiuit dominus. **D**ormi usq; mane. **D**ominus itaq; ad pedes eius usq; ad uadis abscessum. **S**urrexit itaq; atēquā homines se cognoscerent mutuo: et dixit booz. **C**ave ne quis nouerit q̄ huc ueneris. **E**t rursum: espande inquit palliū tuū quo operiris: et tene utraq; manū. **Q**ua repperit: et intente mēsus est se modios ordei et posuit super eā.